



Guanajuato
Vive Grandes Historias
Secretaría de Turismo



LEÓN
AYUNTAMIENTO 2021-2024



FEMDE |
FEDERACIÓN MEXICANA
DEL DEPORTE EMPRESARIAL



WORLD
COMPANY
SPORT GAMES
LEÓN-MÉXICO

06 DÉCEMBRE
10 2023
BULLETIN 2

www.leon2023.org

B IENVENUE



Amis de la Fédération mondiale des jeux d'entreprise :

À Guanajuato, nous sommes prêts à vous accueillir avec beaucoup d'enthousiasme pour la célébration des 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise à León, au Mexique 2023.

Ce sera un honneur de vous recevoir dans la belle ville de León, Guanajuato et je suis sûr, qu'ensemble, nous pourrons vivre les meilleurs Jeux d'Entreprise de l'histoire. Nous avons l'infrastructure adéquate pour le développement correct de toutes les disciplines, nous sommes donc sûrs que ces Jeux seront un grand succès.

Nos visiteurs pourront vivre une expérience mémorable dans la ville moderne de León, qui possède tout le confort d'une ville cosmopolite, ils pourront également visiter des lieux magiques et spectaculaires tels que la ville de Guanajuato et San Miguel de Allende, les deux considérées comme patrimoine culturel de l'humanité par l'UNESCO.

Guanajuato est l'État berceau de l'indépendance du Mexique ; avec un patrimoine culturel, historique et architectural, six "Villages Magiques" et cinq Zones Archéologiques, ainsi que d'autres attractions qui vous feront vivre de belles histoires.

A Guanajuato nous aimons partager généreusement cette richesse avec tous nos visiteurs. Par conséquent, à partir de maintenant, nous accueillons chaleureusement toutes les Fédérations Internationales et leurs athlètes.



Diego Sinhué Rodríguez Vallejo
Gouverneur de l'État de Guanajuato

Nous vous attendons à Guanajuato !



Guanajuato vivra une grande histoire sportive

C'est un grand honneur d'accueillir les participants des Jeux Mondiaux d'Entreprises dans notre bel état de Guanajuato et ses habitants les recevront à bras ouverts.

Nous sommes ravis d'avoir cette grande fête et nous espérons que tous les participants vivront une expérience extraordinaire, comme nous disons à Guanajuato, "ensemble nous vivons de belles histoires".

Cette édition aura lieu à León, l'une des villes les plus dynamiques et avant-gardistes de notre État et du Mexique.

Cette ville dispose des infrastructures nécessaires pour que tous les athlètes puissent donner le meilleur d'eux-mêmes dans leurs compétitions et laisser une trace dans l'histoire des 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise à León, au Mexique 2023.

Guanajuato est un état qui a tout, chaque ville a une grande diversité d'offre touristique qui peut être identifiée en neuf segments; congrès, gastronomie, culture, vin, distilleries, nature/aventure, bien-être et romantisme.

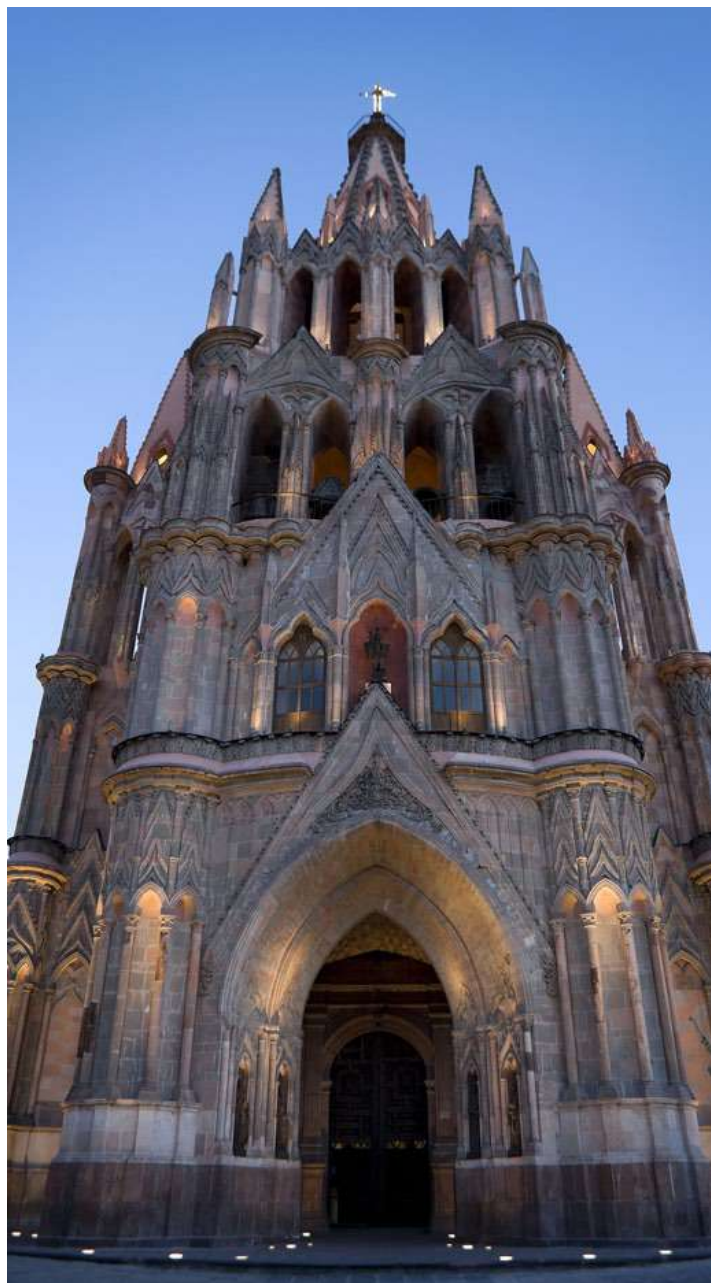
À titre d'exemple, nous avons deux villes patrimoine de l'Unesco, six villages magiques, cinq sites archéologiques, de délicieux vins, de la tequila, du mezcal, des paysages naturels et de nombreuses autres attractions et expériences.

Nous vous attendons pour vivre de belles histoires ensemble.

Bienvenus à Guanajuato!



Juan José Álvarez Brunel
Ministre du Tourisme de l'État
de Guanajuato





**NOUS SOMMES GRANDS,
NOUS SOMMES FORTS,
NOUS SOMMES LEON.**

Chers amis:

En tant que citoyenne de León, je me sens fière et ravi de vous accueillir; c'est un plaisir pour moi de vous saluer au nom de tous les habitants de notre belle León, Guanajuato.

Nous sommes très heureux d'accueillir les 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise à León, au Mexique 2023, dans notre ville, qui sera votre maison pendant quelques jours.

Aujourd'hui, León est le moteur touristique de l'État de Guanajuato, grâce à sa situation géographique stratégique au cœur du pays, la liaison aérienne nous relie à des destinations importantes ; cette liaison a contribué au développement du commerce régional et national grâce à sa proximité avec le port à l'intérieur.

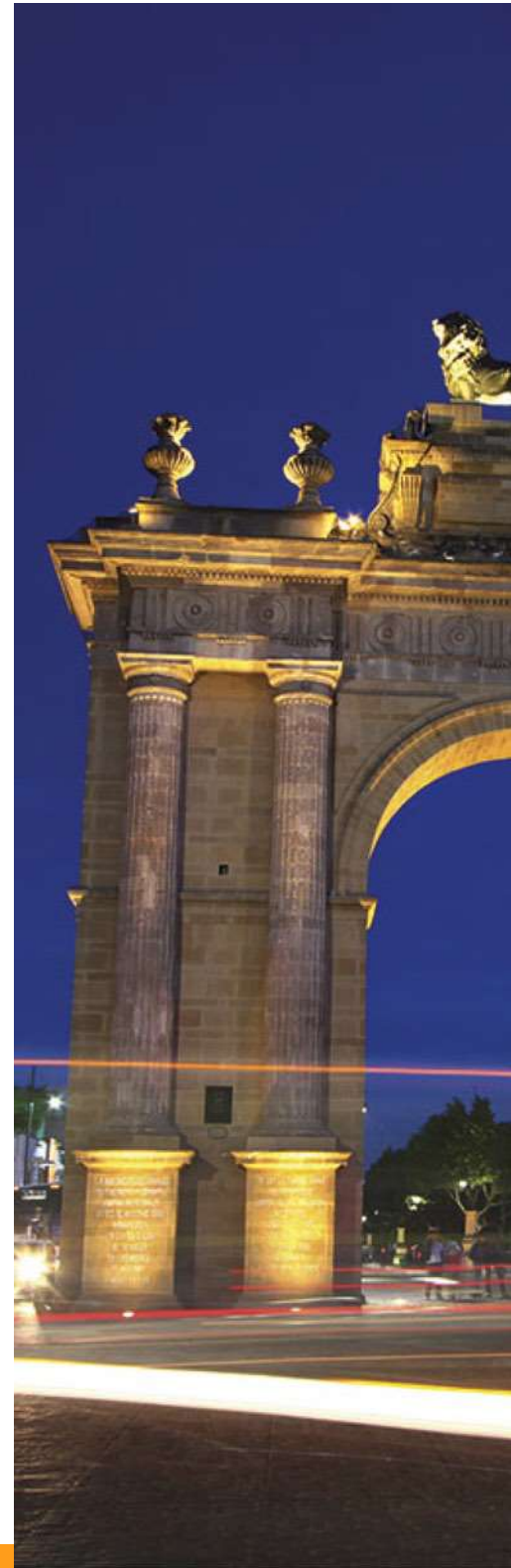
Vous pouvez être sûrs que nous ferons de notre mieux pour vous offrir une structure organisationnelle de premier ordre pour vous accueillir dans notre ville. Nous sommes conscients que ces derniers temps ont été difficiles; cependant, à León, nous sommes préparés en termes d'hygiène et de sécurité en suivant les protocoles dictés par les autorités étatiques et nationales.

Les installations sportives, les infrastructures et les équipements disponibles dans la ville, la beauté de nos espaces publics, nos traditions, la couleur qui caractérise la culture mexicaine et l'hospitalité des habitants de León, encouragent nos visiteurs à vivre des expériences dans les domaines du shopping, des affaires, du sport, de la culture et des grands événements internationaux.

La ville de León vous accueille à bras ouverts pour faire de votre séjour une expérience inoubliable lors des 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise à León, au Mexique 2023.



Ale Gutiérrez Campos
León City Major





Chers amis:

Après Athènes, la Fédération mondiale du sports d'entreprise (WFCS) prend la direction de León (Mexique). Nos amis mexicains auront le plaisir d'accueillir les 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise (WCSG) fin 2023.

Ce sera certainement un moment fort de sport et de récupération.

Ce sera aussi une nouveauté, car pour la première fois le continent américain accueillera les Jeux.

Le management, la cohésion sociale, l'innovation, la performance ou simplement la santé publique sont des enjeux désormais pleinement identifiés par la Fédération.

Le sport en entreprise est un outil efficace et reconnu, tant par les managers que par les salariés, en termes de productivité et de bien-être dans l'entreprise.

Nous espérons vous retrouver tous ensemble, après ces derniers mois compliqués de pandémie, pour vivre notre passion entre collègues et/ou entre citoyens du monde.

Dotée d'infrastructures sportives et touristiques de qualité, fortement soutenue par le monde politique, économique et sportif, c'est avec enthousiasme et plaisir que vous serez reçus à León.

Nous vous invitons donc vivement à participer à ce grand rendez-vous qui accueillera des sportifs du monde entier et qui sera placé sous le signe d'une pratique sportive loyale et conviviale.

Rendez-vous à León en 2023 !



Didier Besseyre
Président de la Fédération
Mondiale du Sport d'Entreprise



Industrial Convention; FIG, International Balloon Festival et WRC World Rally Championship.

La ville attend avec impatience les athlètes du monde entier pour la meilleure expérience.

Le couloir industriel de Guanajuato abrite plus de 300 moyennes et grandes entreprises qui fourniront aux athlètes un haut niveau de compétition dans les jeux.

Tout est prêt pour accueillir les 4e Jeux Mondiaux du Sport d'Entreprise à León, au Mexique.

Nous vous invitons tous chaleureusement à venir passer le meilleur moment à Guanajuato.

La ville de León est prête à accueillir les 4e World Business Games, qui se dérouleront pour la première fois en dehors de l'Europe.

Après la restructuration du calendrier de la WCSF, le Mexique a décidé de déplacer les jeux en décembre. Cela permettra aux sportifs de profiter d'un meilleur climat dans la région, avec des journées ensoleillées et des nuits fraîches pour profiter pleinement des activités quotidiennes.

L'État de Guanajuato est bien connu pour ses infrastructures touristiques et son hospitalité, avec quelques villes patrimoniales autour de León qui permettront aux athlètes de combiner sport et tourisme.

Le comité d'organisation a conçu un événement très convivial et actif pour décembre 2023. De nombreux événements se tiendront à l'endroit où se déroulent la plupart des principales attractions touristiques, foires et congrès qui font partie du "León MX District".

Cela comprend les stades locaux de football et de basket-ball, ainsi que des espaces ouverts qui abriteront tous nos concerts et activités en soirée.

Les hôtels et les installations sportives sont à distance de marche de l'Event Campus. Le réseau de transport de la ville sera disponible à proximité des sites pour un accès facile à tous les événements. La ville de León assurera le transport des hôtels aux installations sportives.

León s'est bâti une bonne réputation pour l'accueil d'événements internationaux qui l'ont positionné comme le meilleur hôte lors de la Hannover Messe



Gilles Spitalier Martel
FEMDE-Président





Guanajuato

Vivre de Belles Histoires

**NOUS CÉLÉBRERONS ENSEMBLE LES MEILLEURS
JEUX MONDIAUX DU SPORT D'ENTREPRISE**

CONTENU

Hauts fonctionnaires & Comité d'Honneur des Jeux	1
Hôte	2
Lieux	9
The Sports And Disciplines	15
Programme	21
Prestations Hôtels	24
Forfaits d'entrée	27
Services Agence de Voyage	28
Services Vols	29
Services Tourisme	30
Contactez Détails	38
Conseils de A à Z	39



HAUTS FONCTIONNAIRES

- Président de la FEMDE : Gilles Spitalier Martel
- Directeur des jeux : : Patrick Suberville Tron
- Directeur Sportif : Adrián Molina Sánchez
- Chef des Opérations : Jorge Gómez González
- Secrétaire des Jeux: Bonnie Lee
- Résultats et Statistiques : Miguel Ángel Ordorica Velázquez
- Officier d'Accueil : Anastasia Sánchez
- Médecin-Chef : Dr. Pablo Escalera Castillo



COMITÉ D'HONNEUR DES JEUX

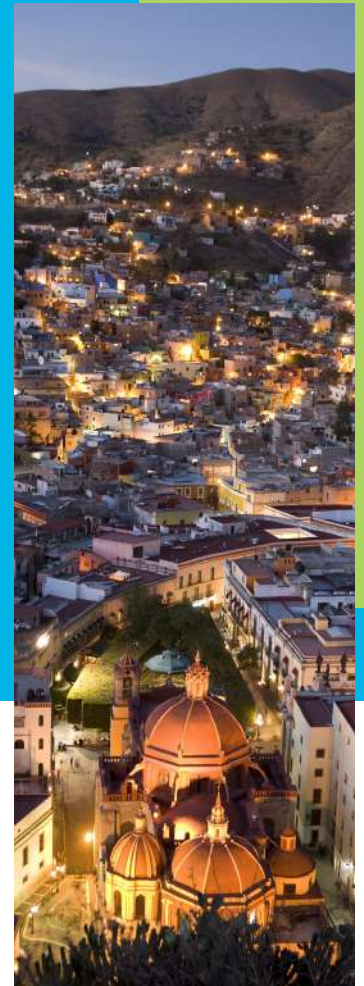
- Gouverneur constitutionnel de l'État de Guanajuato: Diego Sinhué Rodríguez Vallejo
- León City Major: Alejandra Gutiérrez Campos
- Secrétaire d'État au développement économique: Ramón Alfaro
- Secrétaire d'État à la Sécurité Publique: Alvar Cabeza de Vaca Appendini
- Ministre du Tourisme de l'État de Guanajuato : Juan José Álvarez Brunel
- Secrétaire de l'Office du Tourisme de León Yazmín Quiróz López
- Commission de l'État pour les Sports et l'aide à la Jeunesse : Marco Gaxiola Romo
- Commission Leon pour les Sports et l'aide à la Jeunesse : Isaac Piña Valdivia



HÔTE



**Bienvenue à
Guanajuato,
Grandeur du
Mexique**



HÔTE

C'est un honneur pour FEMDE d'accueillir les 4e World Business Games dans la ville de León en décembre 2023.

Située à l'ouest de l'État, León est une ville qui compte plus d'un million et demi d'habitants, c'est la sixième plus grande ville du Mexique. C'est la capitale économique et sociale de l'État de Guanajuato, l'une des plus développées et avec la croissance la plus rapide du pays.

Considérée comme à la périphérie d'une ville modernisée, León est la ville qui accueille le plus grand nombre d'événements majeurs qui la placent comme une des plus dynamiques au Mexique et dans le monde pour la qualité et la diversité de ses installations, ainsi que pour son emplacement stratégique avec un accès facile par voie aérienne ou terrestre.



HÔTE



León est une ville industrielle avec une forte tradition de cordonniers, qui produit plus de 70% des chaussures fabriquées dans le pays.

Cependant, le tourisme a été dirigé pour diversifier les efforts économiques et l'activité de la ville, atteignant aujourd'hui 30% des revenus de la ville. Par conséquent, León est l'un des centres touristiques et d'affaires les plus importants du Mexique avec une diversité d'options de divertissement, de gastronomie, d'art et de loisirs.



HÔTE



L'organisation d'événements a positionné Leon comme la Mecque du tourisme dans la région.

Par exemple, le Festival international de montgolfières (FIG Leon) attire plus d'un demi-million de touristes chaque année et est considéré comme le plus important festival de ce type en Amérique latine tout comme le Championnat du monde des rallyes de la FIA qui tient à Leon l'un des rallyes les plus attendus par les concurrents, le personnel, et public, par la bonne organisation, la beauté des paysages, et surtout, la chaleur des gens.



HÔTE



Plus de 11 000 chambres d'hôtel, des autoroutes et des routes de banlieue, des centres commerciaux attrayants de première classe, l'aéroport international de Guanajuato (BJX) (accueillant plus de 231 vols par semaine, nationaux et internationaux) font de Leon un leader du tourisme, affaires, réunions, divertissement et aventure.



HÔTE



La ville de León et ses villes voisines sont devenues au cours des 20 dernières années un pôle industriel et manufacturier avec plus de 500 entreprises de 22 pays.

La région a connu un afflux important de travailleurs qualifiés d'autres États et du monde entier.



HÔTE

L'emplacement de León au centre du pays permet un climat exquis toute l'année, avec des températures moyennes de 20° C., ce qui n'est pas comparable à la chaleur et à la convivialité de ses habitants, toujours attentifs à servir les visiteurs et à rendre leur séjour incomparable.

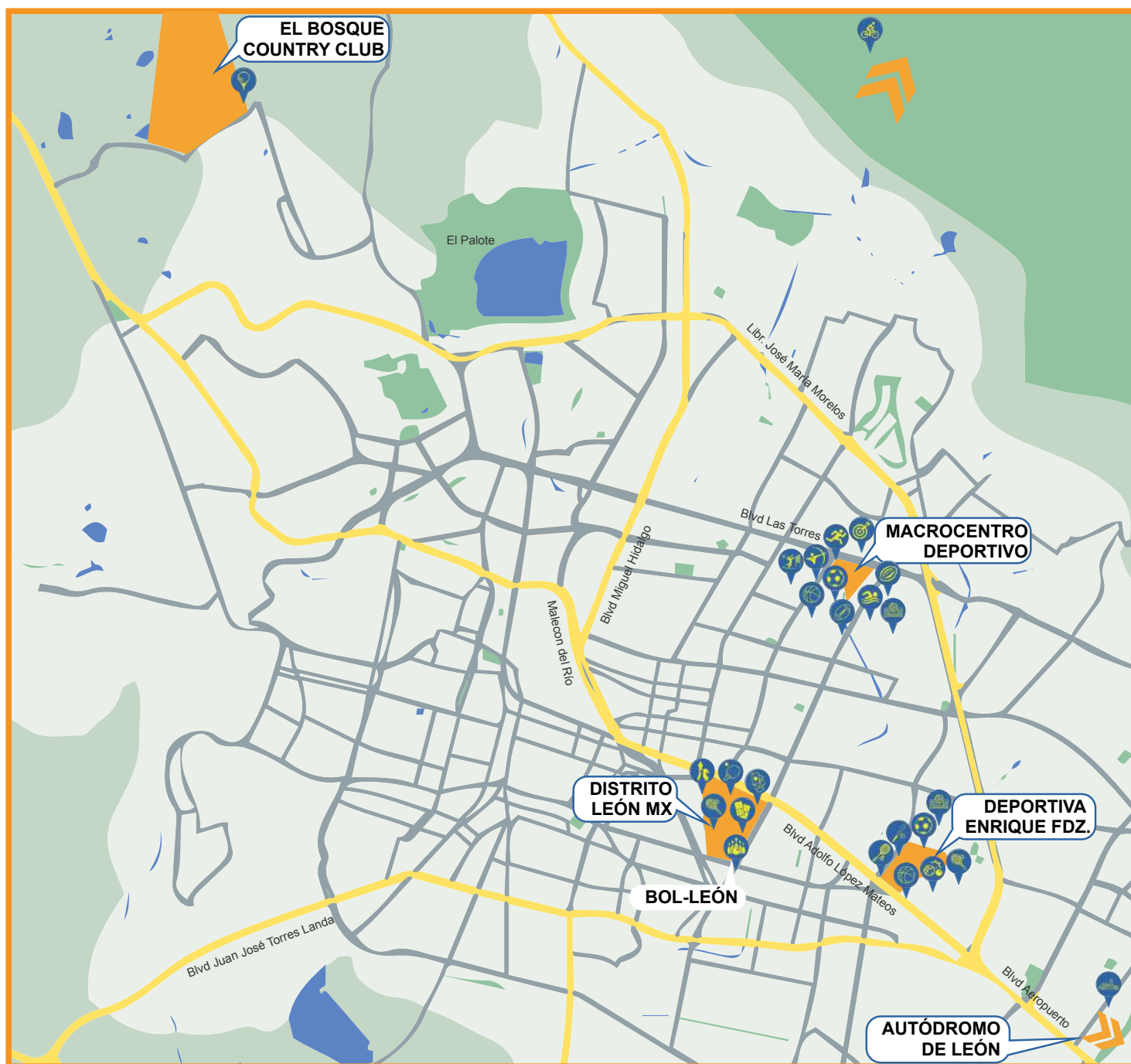
Nous ne pouvons pas ignorer la proximité de León avec le patrimoine culturel de deux villes voisines : Guanajuato Capital et San Miguel Allende (récemment élue meilleure ville à visiter au monde). Ces deux destinations proches offrent aux visiteurs des alternatives et deux raisons supplémentaires de visiter l'État qui est devenu la nouvelle destination du Mexique.

La sécurité, les infrastructures, la technologie et un environnement de pointe de la technologie font de León la ville idéale pour les grands événements.



LIEUX

CARTE GENERALE



LIEUX

Léon Macrocentro 1



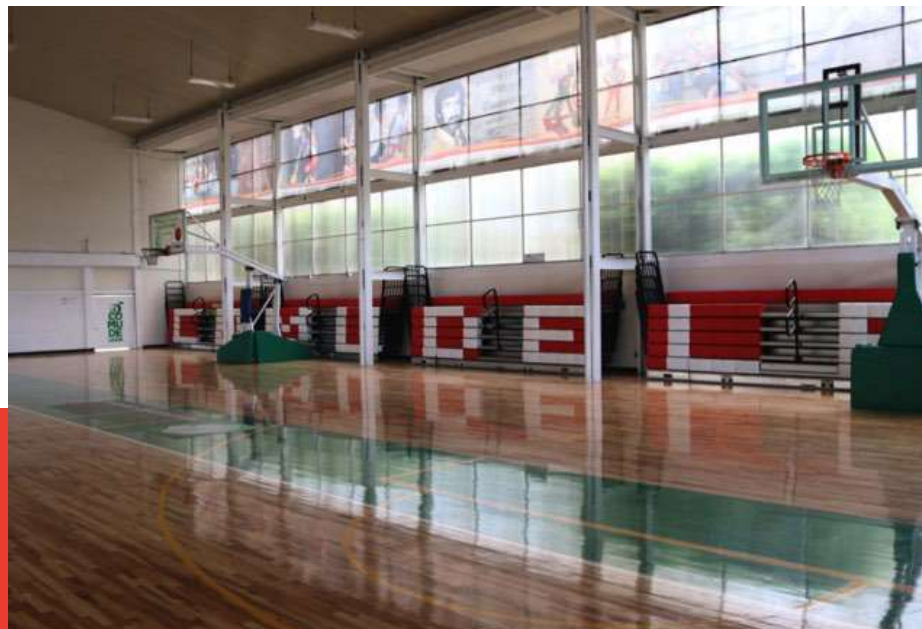
À seulement quatre kilomètres du "León MX District", le Macrocentro León est composé d'installations de classe mondiale récemment rénovées pour les sports de niveau professionnel.

Pendant les Jeux, le Macrocentro León accueillera des compétitions de natation, de football à 7, de flag-football, de tir à l'arc, de beach-volley, de squash, d'athlétisme, de rugby à 7, natation et de volley-ball.



LIEUX

Unité sportive Enrique Fernandez



L'unité Enrique Fernández Martínez dispose de la plus large gamme d'installations, qui sont préservées grâce au travail effectué par les directeurs et le personnel de la Commission de la culture et des sports de León, augmentant ainsi les services de meilleure qualité dans les environs de ce grand lieu, qui abrite athlètes de la ville et de l'État.

L'Unité Sportive Enrique Fernández est située à trois kilomètres du "District de León MX" et accueillera du football à 11, du bandimington et du basket-ball.



LIEUX

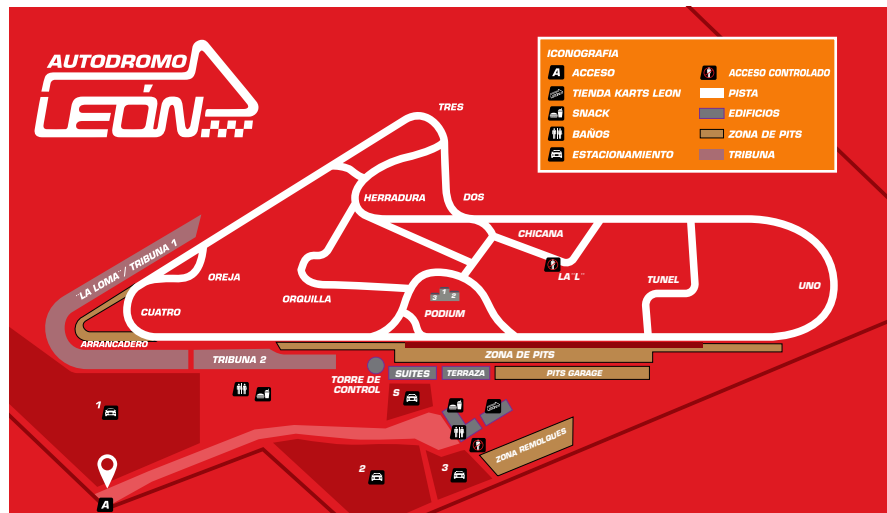
Autodrome León



En 1976, le kartodrome de León a été construit au sud-est de la ville sur un terrain de 22 hectares, avec un circuit de 1 200 mètres de long et neuf mètres de large.

Le kartodrome historique de León a accueilli des courses mexicaines telles que la Marlboro Cup, la Formule 2, la Formule 3, la Mustang Cup, les Tractor Trucks, les 600 motos prototypes, la Formule K, la Super Formula, les voitures de tourisme et plus encore.

En 2006, le kartodrome de León s'est efforcé d'améliorer les installations pour continuer à accueillir des événements importants tels que le Championnat du monde des rallyes WRC, ainsi que pour pouvoir offrir aux familles un parc de loisirs où elles pourraient profiter de spectacles professionnels dans la ville de León, Guanajuato.



CARTE DES INSTALLATIONS

Actuellement, les événements qui ont lieu sur le Kartodrome sont:

- Rallye Guanajuato Mexique (WRC)
- Championnats de moto
- Championnats de karting
- Essais de conduite



LIEUX

BOL León



Le Bol León dispose de l'infrastructure nécessaire pour accueillir les 4e Jeux Mondiaux des Sports d'Entreprise.

Les lignes entre les rails mesurent 10 pouces. Le Bowl a 39 lignes de jeu.



LIEUX

Le Bosque Country Club



Le Bosque Country Club est situé à 19 km du Macrocentro, pendant les Jeux, il accueillera Golf et Tennis.

- Parcours de dix-huit trous, ouvert en 2009, conçu par Steve Newgent.

- Carte de terrain Couple en T VC
Pente Longueur Noir (hommes)
73 - 7 350 verges

- Carte de terrain Couple en T VC
Pente Longueur Bleu (hommes)
27 - 1125 verges possibilités de stage.

Gestion du putting green.

Les 18 trous du parcours ont une longueur de 8 131 verges, un par 72 qui a accueilli des tournois internationaux pendant plus de onze ans, comme le El Bosque Mexico Championship, la seule étape qui a été jouée au Mexique sur le Korn Ferry Tour préliminaire au circuit maximum parcours de golf sur le PGA Tour.



LES SPORTS ET DISCIPLINES



25 Sports



Tir à l'arc



Badminton



Baseball



Basketball
5*5



Basketball
3*3



Beach Volley



Bowling



Bridge



Échecs



VTT



Fléchettes



Football 7
(Soccer)



Football 11
(Soccer)



Golf



Karting



Paddle



Pétanque - Boules



Rugby



Squash



Natation



Tennis de table



Tennis



Touch Football



Athlétisme



Volleyball

Tir à l'arc

- Individuel*



Catégories :

- ▼ Arc à poulies Masculin
- ▼ Arc classique Masculin
- ▲ Arc à poulies Féminin
- ▲ Arc classique Féminin

Toutes catégories :

4 Ppt. min / 48 Ppt. max
*30 m concours

Badminton

- Équipe



Catégories :

- Ouvert Mixte
3 à 6 joueurs
- Mixte +40
4 à 8 joueurs

Toutes catégories :

4 Équipes min

Baseball

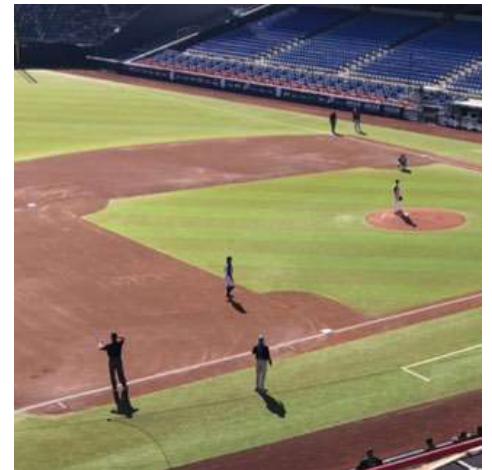
- Équipe

Catégories :

- ▼ Open Masculin
9 à 23 joueurs

Toutes catégories :

3 Équipes min /
24 Équipes max



Basketball 5*5

- Équipe



Catégories :

- ▼ Open Masculin
5 à 12 joueurs
- Hommes +40
5 à 12 joueurs
- ▲ Open Féminin
5 à 12 joueurs

Toutes catégories :

4 Équipes min

Basketball 3*3

- Équipe



Catégories :

- ▼ Open Masculin
3 à 5 joueurs
- Hommes +40
3 à 5 joueurs
- ▲ Open Féminin
3 à 5 joueurs

Toutes catégories :

4 Équipes min

Beach-Volleyball

- Équipe

Catégories :

- ▼ Open Masculin*
- Hommes +40*
- ▲ Open Féminin*
- ◆ Femmes +40*
- Ouvert Mixte*
- Mixte +40*
*2 à 3 joueurs

Toutes les catégories :

4 Équipes min



Bowling

- Équipe



Catégories :

- Ouvert Mixte
4 à 5 joueurs

Toutes catégories:
3 Équipes min

Bridge

- Équipe



Catégories :

- Ouvert Mixte
2 joueurs

Toutes catégories:
4 Équipes min /
40 Équipes max

Jeu d'échecs

- Individuel



Catégories :

- Ouvert Mixte

Toutes catégories:
4 Ppt. min / 80 Ppt. max



VTT

- Individuel



Catégories :

- ▼ Open Masculin
- ▲ Open Féminin

Toutes Catégories:
10 Ppt. min / 60 Ppt. max

Fléchettes

- Individuel, Équipe



Catégories :

- ▼ Open Masculin
Individuel
- ▲ Open Féminin
Individuel
- Ouvert Mixte
4 joueurs

Toutes catégories:
6 Ppt. min / 80 Ppt. max
3 Équipes min / 50 Équipes max

Football 7

- Équipe



Catégories :

- ▼ Open Masculin
7 à 12 joueurs
- Hommes +40
7 bis 12 joueurs
- ▲ Open Féminin
7 bis 12 joueurs

Spécification:

- ▼ 4 Équipes min
- 4 Équipes min
- ▲ 4 Équipes min



Football 11

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
11 à 17 joueurs
- ▲ Ouvert Féminin
11 à 17 joueurs

Toutes catégories:

4 Équipes min

Golf *

- Individuel



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
Individuel
- ▲ Ouvert Féminin
Individuel

Toutes Catégories:

3 Ppt. min
4 Équipes min

*Résultats par équipe du tournoi
individuel

Karting

- Individuel



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
- ▲ Ouvert Féminin

Toutes catégories:

6 Ppt. min / 30 Ppt. max



Paddle

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
2 joueurs
- ▲ Ouvert Féminin
2 joueurs
- Ouvert Mixte
2 joueurs

Toutes Catégories:

4 Équipes min / 24 Équipes min

Pétanque - Boules

- Équipe



Catégories :

Equipe de Double Ouverte
2 joueurs

Équipe Open Triplets
3 joueurs

Toutes Catégories:

10 Équipes min

Rugby 7

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
7 à 14 joueurs
- ▲ Ouvert Féminin
7 à 14 joueurs

Toutes Catégories:

4 Équipes min / 16 Équipes max



Squash

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin*
 - Hommes +40*
 - ▲ Ouvert Féminin*
 - ◆ Femmes +40*
 - Ouvert Mixte*
 - Mixte +40*
- *3 à 6 joueurs

Toutes catégories:

3 Équipes min

Natation

- Individuel



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
- ▲ Ouvert Féminin

Modes:

50-100m nage libre
50-200m nage libre
Brest 50-100m
Dos 50-100m

Classer:

A 18-30 années
B 31-40 années
C 41-50 années
D 51-60 années

Toutes catégories:

4 Ppt. min

Natation

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin*
 - ▲ Ouvert Féminin*
- *4 joueurs

Modes:

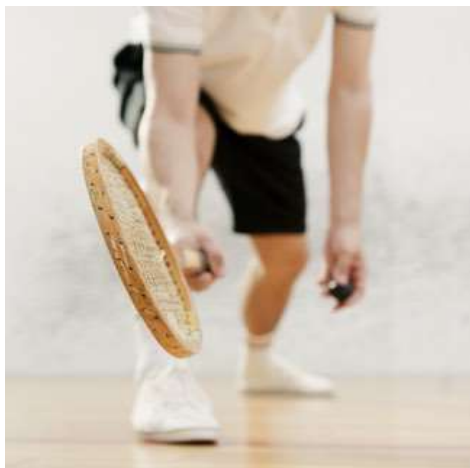
4*100m nage libre
Quatre nages 4*50m

Classer:

A 18-30 années
B 31-40 années
C 41-50 années
D 51-60 années
E Over 60 années

Toutes catégories:

4 Équipes min



Tennis de table

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin*
 - Hommes +40*
 - ▲ Ouvert Féminin*
 - ◆ Femmes +40*
 - Ouvert Mixte*
 - Mixte +40*
- *2 à 4 joueurs

Toutes catégories:

6 Équipes min

Tennis

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin*
 - Hommes +40*
 - ▲ Ouvert Féminin*
 - ◆ Femmes +40*
 - Ouvert Mixte*
 - Mixte +40*
- *2 à 4 joueurs

Toutes catégories:

3 Équipes min

Touch Football

- Équipe



Catégories :

- ▼ Ouvert Masculin
6 à 9 joueurs
- ▲ Ouvert Féminin
6 à 9 joueurs

Toutes catégories:

4 Équipes min / 24 Équipes max



Athlétisme

- Individuel



Catégories :

▼ Ouvert Masculin

▲ Ouvert Féminin

Pister:

100 m, 200 m
400 m, 800 m
1,500 m, 5,000 m
10,000 m de piste

Classer:

A 18-30 années
B 31-40 années
C 41-50 années
D 51-60 années
E Über 60 années

Spécification:

4 Ppt. min

Athlétisme

- Individuel



Catégories :

▼ Ouvert Masculin

▲ Ouvert Féminin

Champ:

Lancer du poids
Long saut
Grand saut

Classer:

A 18-30 années
B 31-40 années
C 41-50 années
D 51-60 années
E Über 60 années

Toutes catégories:

4 Ppt. min

Athlétisme

- Équipe



Catégories :

▼ Ouvert Masculin*

▲ Ouvert Féminin*

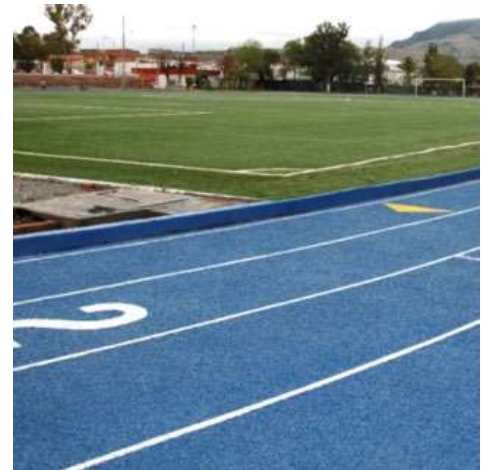
*4 joueurs

Classer:

A 18-30 années
B 31-40 années
C 41-50 années
D 51-60 années
E Über 60 années

Toutes catégories:

4 Équipes min



Volleyball

- Équipe



Catégories :

▼ Ouverts Masculin

6 à 12 joueurs

■ Hommes +40

6 à 12 joueurs

▲ Ouvert Féminin

6 à 12 joueurs

● Ouvert Mixte

6 à 12 joueurs

Toutes catégories:

4 Équipes min / 32 Équipes max



PROGRAMME

9-11 Mars **2022**

Visite d'inspection des installations.
(Hôtel et repas pris en charge par le comité d'organisation.)

Mardi 1 Novembre **2022**

08:00 Ouverture des inscriptions
Gmt-6

Jeudi 1 Décembre **2022**

Appel Zoom disponible pour questions et commentaires.
Considérez le fuseau horaire Gmt-6
Heure centrale Europe CET-16:00
Planifiez un appel Zoom par e-mail :
monica@femde.mx

Jeudi 19 Janvier **2023**

Appel Zoom disponible pour questions et commentaires.
Considérez le fuseau horaire Gmt-6
Heure centrale Europe CET-16:00
Planifiez un appel Zoom par e-mail :
monica@femde.mx

Mercredi 13 Septembre **2023**

23:59 Clôture des inscriptions
Gmt-6 WCSF Site de réservation

Mercredi 1 Novembre **2023**

Publication de la liste des inscrits
www.leon2023.org

PROGRAMME

Mercredi 15 Novembre

2023

Ouverture du León 2023

APPLICATION

Dimanche 3 Décembre

2023

Jour suggéré pour voyager

Lundi 4 Décembre

2023

08:00 Ouverture des Accréditations

Gmt-6

Mardi 5 Décembre

2023

08:00 Ouverture des accréditations

Gmt-6

Mercredi 6 Décembre

2023

08:00 Début des WCS León Games 2023

Gmt-6

18:00 Regroupement pour la cérémonie d'ouverture-

Gmt-6

Velaria Distrito León

20:00 Cérémonie d'ouverture des WCS León Games 2023

Gmt-6

Velaria Distrito León

PROGRAMME

Jeudi 7 Décembre 2023

- 08:30 Compétitions
- 18:30 Dîner buffet et fête
Gmt-6 Velaria Distrito León

Vendredi 8 Décembre 2023

- 08:30 Compétitions
- 18:30 Dîner buffet et fête
Gmt-6 Velaria Distrito León

Samedi 9 Décembre 2023

- 08:30 Compétitions
- 17:00 Cérémonie de clôture WCSG León 2023
Velaria Distrito León
- 20:00 Dîner buffet
Gmt-6 Velaria Distrito León

Dimanche 10 Décembre 2023

Retour à leurs lieux d'origine

PRESTACIONES

HÔTELS

HOTELS



One



Enterprise



Hampton



Holiday Inn



Radisson



Crowne Plaza



Metria

CITY EXPRESS PLUS

City Express Plus



Real de Minas



Nueva Estancia



Hyatt Centric



Hotsson

PRESTATIONS

LEON WCSG 2023 HÉBERGEMENT

5 Jours / 4 Nuits

LES TAUX:

		TARIFS NETS PAR PERSONNE EN USD			
		VALABLE POUR : 06-10 DÉCEMBRE 2023			
PLAN DE REPAS	CATÉGORIE	HÔTEL	DBL	TPL	SGL
PETIT-DÉJEUNER	3*	ONE LEÓN POLIFORUM	176	139	326
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	44	35	81
		CITY EXPRESS JUNIOR	186	145	338
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	50	40	86
		HAMPTON INN BY HILTON	190	169	375
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	45	40	90
		ENTERPRISE INN POLIFORUM	223	171	442
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	54	41	107
		SLEEP IN LEÓN ANTARES	116	101	232
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	32	27	64
		HOTEL IMPERIO DE ÁNGELES	240	185	432
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	62	52	124
	4*	CITY EXPRESS LEÓN	198	153	344
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	49	38	85
		SUITES MEXICO PLAZA CAMPESTRE	217	187	427
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	51	44	102
		HOLIDAY INN CENTRO DE CONVENCIONES	231	173	406
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	55	41	98
		FIESTA INN	241	188	482
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	60	47	120
		HOLIDAY INN LEÓN	256	205	457
		NUIT SUPPLÉMENTAIRE	62	50	111
HOLIDAY INN & SUITES PLAZA MAYOR	270	199	485		
NUIT SUPPLÉMENTAIRE	65	48	117		

PRESTATIONS

		HOTSSON SMART LEÓN CENTRO MAX	215	215	382
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	57	57	114
	4**	CITY EXPRESS PLUS	230	174	344
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	57	43	106
		RADISSON POLIFORUM PLAZA	260	225	459
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	63	54	111
		CROWNE PLAZA	308	242	547
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	75	59	133
	5*	METRIA	263	210	474
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	64	51	115
		HYATT CENTRIC CAMPESTRE LEÓN	257	N/A	454
		<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>	66	N/A	132
REAL DE MINAS POLIFORUM		252	199	481	
<i>NUIT SUPPLÉMENTAIRE</i>		65	55	130	
LES TARIFS SONT SOUS RÉSERVE DE DISPONIBILITÉ ET DE CHANGEMENT SANS PRÉAVIS.					

REMARQUES:

- Les prix indiqués sont par personne en US Dollar, toutes taxes comprises.
- Les tarifs sont valables uniquement pour les dates décrites.
- Le programme fonctionne sur une base minimum de 20 personnes.
- Pour plus d'informations sur les annulations et les réductions, veuillez consulter nos conditions.
- Les hôtels sont proposés dans cette catégorie et si nous avons plus de demandes sur l'attribution, nous en fournirons un similaire, nous en informerons l'hôtel avant de réserver.

(*) Les chambres triples comprennent uniquement deux lits doubles. Trois lits ne sont pas garantis.

Les tarifs SPÉCIAUX incluent:

- ✓ Deux nuits d'hébergement en chambre standard dans les hôtels décrits ci-dessus ou similaires.
- ✓ Petit-déjeuner quotidien, comme indiqué dans l'itinéraire.
- ✓ Tous les transferts et excursions spécifiés dans le programme.
- ✓ Entrées aux sites mentionnés dans l'itinéraire.
- ✓ Guide bilingue pendant tout le programme (parlant anglais-espagnol).
- ✓ Aide du personnel.
- ✓ Frais de service sur les repas inclus.
- ✓ Toutes Taxes (TVA et taxes hôtelières).

Les tarifs SPÉCIAUX ne comprennent pas:

- ✗ Tarifs aériens (domestiques et internationaux).
- ✗ Tous les services, repas ou articles non mentionnés dans l'itinéraire.
- ✗ Dépenses personnelles, telles que les appels téléphoniques, la lessive, les boissons, etc.
- ✗ Pourboires aux chasseurs, aux femmes de chambre, aux chauffeurs et aux guides.

RÉSERVATIONS

Les termes et conditions sont spécifiés dans la section spécifique

Contactez-nous CONEXSTUR Marco González E-mail: wscg2023@conexstur.com

Frais de participation

Frais d'inscription*	US \$ 260
Supplément Golf	US \$ 40
Supplément Karting	US \$ 40
Supplément Bowling	US \$ 11

*Tous sauf golf, karting et bowling.

Les frais comprennent:

- Accès à la compétition dans tous les sports (sauf golf, karting et bowling)
- Accès à la cérémonie d'ouverture
- Accès quotidien à tous les événements sociaux et à la cérémonie de clôture
- Accès gratuit et illimité aux transports en commun pendant les Jeux
- Trousse de bienvenue
- 3 dîners buffet (jeudi, vendredi, samedi)
- Service de premiers secours lors d'événements
- Accès aux centres d'hydratation (exclusif aux concurrents)
- Distinctions et médailles

COORDONNÉES BANCAIRES DE PAIEMENT:*

FEDERACION MEXICANA DEL
DEPORTE EMPRESARIAL AC

Banque : BBVA
Succursale: 1681 CENTRO PYME LEON SUR
COMPTE: 0113565440
CLABE: 0122 2500 1135 654407
Code SWIFT: BCMRMXMMPYM
Contact:
Bonnie Lee - bonnie@femde.mx

- **Excepté Equipes Françaises**



Frais d'accompagnement

Frais d'accompagnement * US\$ 160

Les frais comprennent:

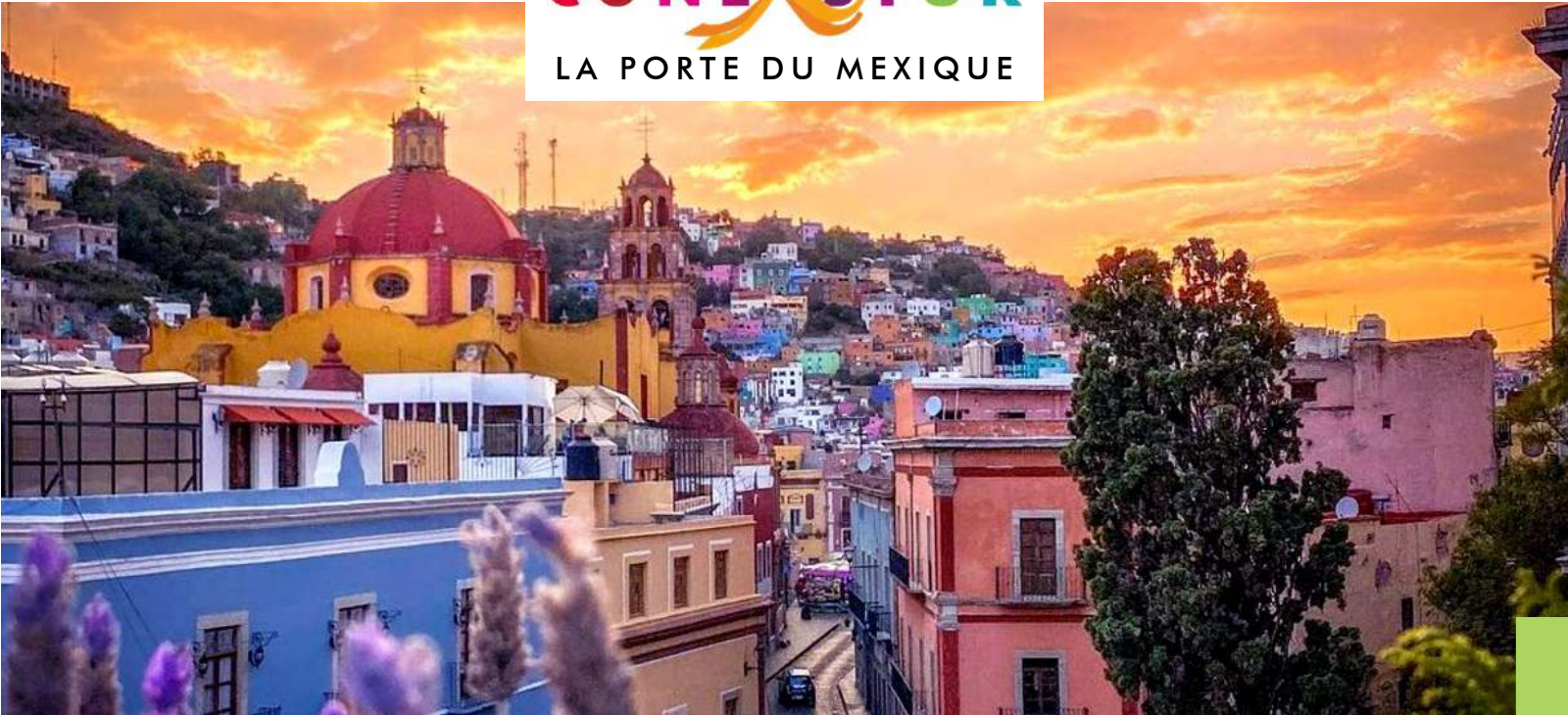
- Accès à la cérémonie d'ouverture
- Accès quotidien à tous les événements et à la cérémonie de clôture
- Accès gratuit et illimité aux transports en commun pendant les jeux
- Trousse de bienvenue
- 3 dîners buffet (jeudi, vendredi, samedi).

Conditions de remboursement

Toute annulation reçue avant
le 13 Septembre 2023 sera
remboursée intégralement moins
les frais bancaires.

SERVICES

AGENCE
DE VOYAGE



À propos de Conexstur :

CONEXTUR est une association de tour-opérateurs créée en 2010 par des leaders mexicains du tourisme, dédiée à l'intégration, la coordination, la liaison et la promotion des attractions touristiques dans les destinations du Mexique.

En 2016, notre association a obtenu la reconnaissance du Ministère du Tourisme en tant que Tour Opérateurs de renom, ainsi qu'une certification de prestataires de services touristiques au Registre National du Tourisme.

Les membres qui font partie du conseil sont reconnus comme entreprises INMEX (Ministre de l'Economie), certification "Moderniza" (Ministre du Tourisme SECTUR) et le sceau "Safe Travels", avec l'intention de fournir des services de qualité.

La famille CONEXSTUR est composée d'un réseau de 37 400 contacts dans 118 pays sur les cinq continents.

Afin de promouvoir le Mexique, nous participons au "Tourist Tianguis" et à l'international (FITUR)-Espagne, Colombie, Berlin et WTM-Londres, ainsi qu'à l'IBTM-Amériques. Toutes les tournées précédentes à travers le monde.

Philosophie institutionnelle : Honnêteté

Pour les Jeux Mondiaux de Sport d'Entreprise ont préparé les options touristiques suivantes :

- Arriver à Mexico ou Guadalajara et se rendre aux Jeux, en bus, après deux jours de visites. Plusieurs options sont disponibles via l'agence de voyage.

- Avant ou après les Jeux, nous pouvons offrir des voyages organisés.

Les groupes de 20 personnes ou plus peuvent bloquer les vols via l'agence :

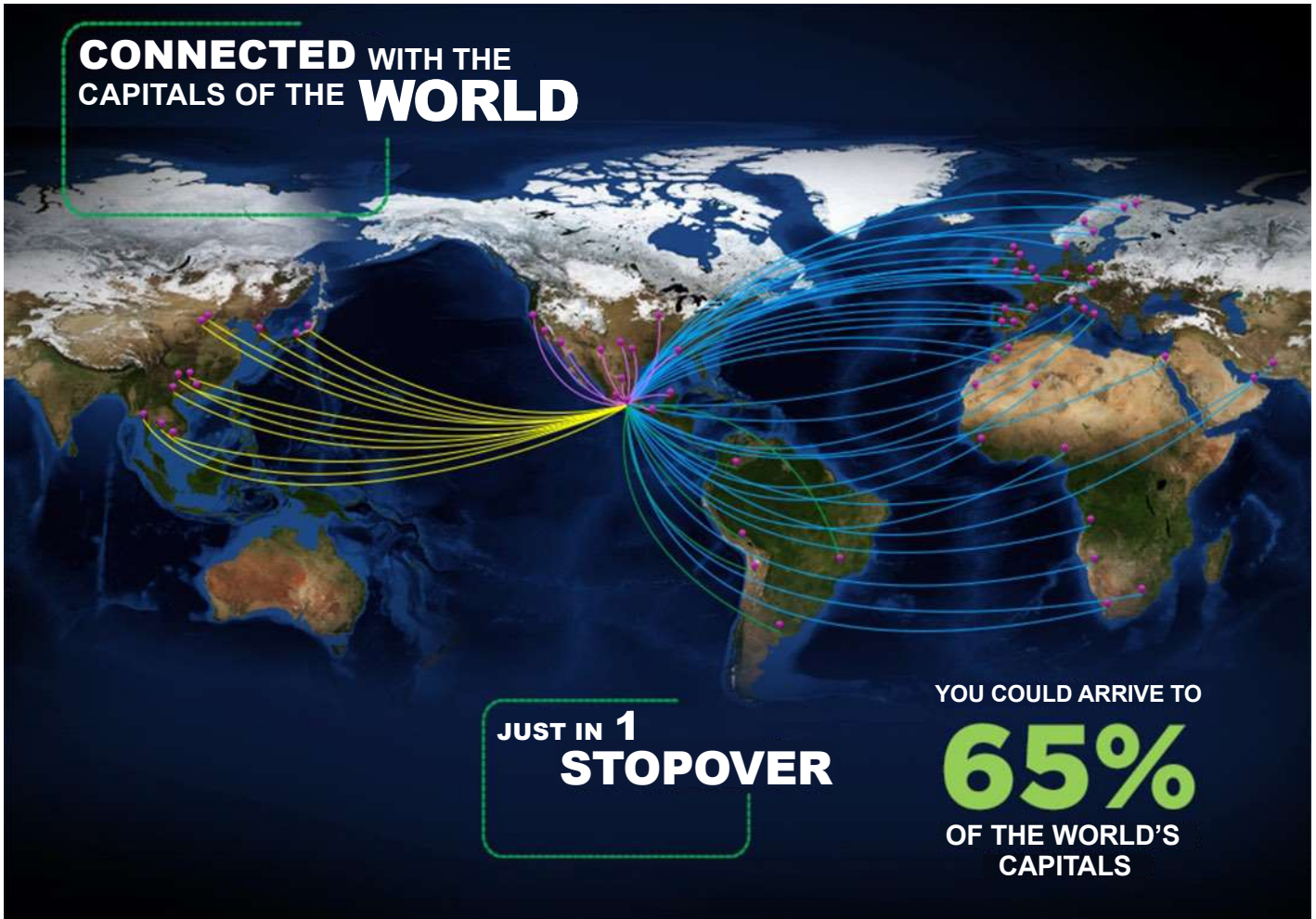
CONEXSTUR

Marco González

E-mail: wscg2023@conexstur.com

SERVICES

VOLS



Le Mexique est un pays bien communiqué et une plaque tournante entre l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud.

- Les principaux aéroports d'entrée depuis l'Europe sont Cancun et Mexico.
- Des vols directs réguliers desservent Cancun et Mexico depuis les principaux hubs européens.
- Il existe des vols disponibles en Asie, au départ de Shanghai vers Mexico avec une ou deux escales (Air Canada, Air France et KLM).
- Il y a un vol sans escale de Narita Japon à Mexico avec All Nippon Airways.
- De plus, Aeromexico vole de Madrid deux fois par semaine vers Guadalajara qui se trouve à seulement 200 km de la ville de Leon.
- Il y a des vols quotidiens directs de Cancun et Mexico vers Leon.
- Voler vers León à travers les États-Unis est également une option avec des vols quotidiens depuis Houston, Dallas, Chicago, Los Angeles et Oakland.

SERVICES

TOURISME



Considérant que les principaux ports d'entrée à León se font par Cancun, Mexico et Guadalajara, nous avons préparé PRE-EVENT TOUR dans chacune de ces villes avant d'arriver à León.

Cette escapade sera disponible sur le Site CONEXTUR.

¡ Vous ne pouvez pas manquer cette expérience !



SERVICES



TOURISME



PRE - EVENT TOUR CANCUN

3 Jours / 2 Nuits

¿Pourquoi visiter Cancun?

Cancun est considérée comme le cœur des Caraïbes mexicaines et, année après année, des milliers de visiteurs qui viennent dans la péninsule du Yucatan se retrouvent ici ! Les plages magnifiques, le beau temps et les eaux incroyablement claires et propres attirent énormément de nombreux touristes, mais Cancun a bien plus à offrir que cela.

ITINÉRAIRE

Jour 01	4 DÉC. CANCUN Accueil à l'aéroport international de Cancun et transfert à votre hôtel. Installation à l'hôtel sélectionné. Soirée à découvrir par vous-même.
Inclus:	Transferts aéroport partagés, hôtel de nuit à Cancun.
Nombre total d'heures d'activités :	0
Jour 02.	5 DÉC. CANCUN (Chichén Itzá, Cenote et Valladolid Tour)
	Bénéficiez d'une prise en charge à votre hôtel à Cancun, puis dirigez-vous vers l'un des monuments les plus importants de la péninsule du Yucatán. A l'arrivée pour le jeu de lumière de l'équinoxe qui projette des ombres sur chaque marche pour créer l'image d'un serpent descendant. Rendez-vous à l'ancien cénote de Saamal et découvrez l'un des gouffres qui font partie d'un réseau de rivières souterraines sacrées pour le peuple maya. Savourez un délicieux buffet et promenez-vous dans la ville coloniale de Valladolid pour compléter votre expérience.
Inclus:	Visite de Chichén Itzá, Cenote et Valladolid Repas buffet, arrêt de 30 minutes sur la place principale de Valladolid, visite du "cénote" Saamal (gouffre). Nuit à l'hôtel à Cancun.
Nombre total d'heures d'activités:	12 heures d'activité
Jour 03	6 DÉC. CANCUN - Leon Au bon moment, l'un de nos représentants viendra vous chercher à votre hôtel et vous conduira à Cancun. Aéroport pour prendre le vol vers la ville de Leon, ville hôte de Guanajuato des World Company Sport Games (WCSG) 2023.
Inclus:	Transferts aéroport partagés.
Nombre total d'heures d'activités:	Cancun-Leon 2 Heures 36 minutes

Contactez-nous	CONEXSTUR Marco González E-mail: wscg2023@conexstur.com
-----------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

RATES

NET RATES PER PERSON IN USD

VALID FOR: DECEMBER 06-11, 2023

MEAL PLAN	CATEGORY	HOTEL	DBL	TPL	SGL
BREAKFAST	4*	KRYSTAL	425	395	626
		EXTRA NIGHT	84	78	151
	5*	PRESIDENTE INTERCONTINENTAL	658	585	1145
		EXTRA NIGHT	163	141	324
ALL INCLUSIVE	4*	KRYSTAL	572	542	759
		EXTRA NIGHT	134	127	196
	5*	FIESTA AMERICANA CONDESA	1055	996	1691
		EXTRA NIGHT	295	278	506

RATES ARE SUBJECT TO AVAILABILITY AND CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE

SERVICES



TOURISME



PRE - EVENT TOUR GUADALAJARA

3 Jours / 2 Nuits

ITINÉRAIRE

Jour 01	4 DÉC. GUADALAJARA Accueil à l'aéroport de Guadalajara et transfert à votre hôtel. Journée libre pour découvrir Guadalajara, la deuxième plus grande ville du Mexique et le foyer de nombreuses traditions mexicaines les plus appréciées.
Inclus:	Transferts aéroport partagés, hôtel de nuit à Guadalajara.
Nombre total d'heures d'activités:	0
Jour 02	5 DÉC. GUADALAJARA - TEQUILA - GUADALAJARA Transfert vers la ville de Tequila, aux origines de la liqueur la plus célèbre du Mexique. Sur le chemin de Tequila, nous profiterons de vues spectaculaires sur les plantations d'agaves. Dans la ville colorée de Tequila, nous visiterons l'une des distilleries les plus reconnues dédiées à la production de tequila: La Rojeña (José Cuervo), pour en savoir plus sur le processus de production de la boisson nationale du Mexique. Bien sûr, nous aurons aussi l'occasion de déguster de la tequila ! Ensuite, retournez à Guadalajara.
Inclus:	Petit-déjeuner à l'hôtel, transport partagé, visite à pied avec un guide bilingue (allemand ou anglais-espagnol), visite de la distillerie La Rojeña, nuit à l'hôtel à Guadalajara.
Nombre total d'heures d'activités:	8 heures d'activité
Jour 03	6 DÉC. GUADALAJARA - LÉON Après le petit-déjeuner, nous viendrons vous chercher à votre hôtel dans un transport terrestre pour continuer vers León, Guanajuato, ville hôte des Jeux mondiaux du sport d'entreprise (WCSG) 2023 Fin des Prestations.
Inclus:	Petit-déjeuner à l'hôtel, transport partagé.
Nombre total d'heures d'activités:	Guadalajara – Leon 3 heures

LES TAUX

TARIFS SPÉCIAUX PAR PERSONNE EN USD (SERVICES PARTAGÉS)					
VALABLE POUR LE VOYAGE: 04-06 DÉCEMBRE 2023					
PLAN DE REPAS	CATÉGORIE	HÔTEL	DBL	TPL	SGL
PETIT-DÉJEUNER	3*	MORALES	355	340	440
	4*	NH COLLECTION	450	395	625
	5*	FIESTA AMERICANA	494	460	694

LES TARIFS SONT SUJETS A CONFIRMATION. NOUS TENONS UNE ATTRIBUTION DE 30 CHAMBRES DANS CHAQUE CATÉGORIE POUR LA VENTE GRATUITE.

SERVICES



TOURISME



PRE - EVENT TOUR GUADALAJARA

3 Jours / 2 Nuits

NOTES:

- Les prix sont par personne en USD toutes taxes comprises.
- Les tarifs sont valables uniquement pour les dates mentionnées.
- Le programme fonctionne sur une base assise avec un minimum de 20 personnes.
- Pour plus d'informations sur les annulations et les réductions, veuillez consulter nos Conditions et Les conditions.
- Les hôtels sont soumis à disponibilité lors de la réservation. Si nous avons plusieurs réservations, nous vous en fournirons une similaire, nous vous informerons de l'Hôtel avant de réserver.

(*) Les chambres triples comprennent uniquement deux lits doubles. Trois lits ne sont pas garantis.

Les tarifs SPÉCIAUX incluent :

- ✓ Deux nuits d'hébergement en chambre standard dans les hôtels mentionnés ci-dessus ou similaires.
- ✓ Petit-déjeuner quotidien, comme indiqué dans l'itinéraire.
- ✓ Tous les transferts et excursions spécifiés dans le programme.
- ✓ Entrées aux sites mentionnés dans l'itinéraire.
- ✓ Guide bilingue pendant tout le programme (parlant anglais-espagnol). Aide du personnel.
- ✓ Frais de service sur les repas inclus.
- ✓ Toutes Taxes (TVA et taxes hôtelières).

Les tarifs SPÉCIAUX ne comprennent pas:

- ✗ Tarifs aériens (domestiques et internationaux).
- ✗ Tous les services, repas ou articles non mentionnés dans l'itinéraire.
- ✗ Dépenses personnelles, telles que les appels téléphoniques, la lessive, les boissons, etc.
- ✗ Pourboires aux chasseurs, aux femmes de chambre, aux chauffeurs et aux guides.

RÉSERVATIONS

Veuillez consulter notre section Termes et conditions pour être informé des paiements, des frais d'annulation, des remboursements, de la documentation, etc.

Contactez-nous

CONEXSTUR Marco González E-mail: wscg2023@conexstur.com

SERVICES



TOURISME



PRE - EVENT TOUR MEXICO CITY

3 Jours / 2 Nuits

ITINÉRAIRE:

Jour 01	4 DÉC. MEXICO Accueil à l'aéroport de Mexico et transfert à votre hôtel. Journée libre. En tant que capitale du pays, « Ciudad de Mexico » est une mosaïque de contrastes, mais c'est surtout une expérience dans laquelle tout le Mexique se rassemble. C'est l'endroit idéal pour commencer votre voyage au Mexique.
Inclus:	Transferts aéroport partagés, hôtel de nuit à Mexico
Nombre total d'heures d'activités:	0

Jour 02	5 DÉC. MEXICO CITY (visite de la ville avec promenade en bateau Xochimilco) Découvrez l'une des villes les plus grandes et les plus passionnantes du monde ! Profitez d'une visite guidée du centre historique, classé par l'UNESCO au patrimoine mondial. Cette visite passionnante comprendra "Le Zocalo", le cœur de la ville, où vous visiterez la cathédrale métropolitaine, l'une des plus anciennes et des plus grandes des Amériques, et le palais national (s'il est ouvert, sous réserve des activités gouvernementales), la maison des célèbres peintures murales de Diego Rivera. Vous verrez également les ruines du Templo Mayor (visite panoramique), l'un des temples les plus célèbres des Aztèques dans leur ancienne capitale de Tenochtitlan. Ensuite, vous découvrirez la partie sud de Mexico. Suivez Insurgentes, la plus grande avenue du monde, en passant par la fontaine de Cibeles, le Poliforum Siqueiros et la Plaza de Toros, jusqu'à ce que vous arriviez au campus de l'Université nationale autonome du Mexique (UNAM), classée au patrimoine mondial. Admirez ses célèbres peintures murales et sculptures, réalisées par des artistes tels que Diego de Rivera, David Alfaro Siqueiros et Juan O'Gorman. Le Campus de l'Université, construit entre 1950 et 1954, incarne l'un des développements les plus emblématiques de l'architecture mexicaine moderne. Vous verrez également le stade olympique de 1968, avec une peinture murale de Diego Rivera. Votre prochaine destination sera Xochimilco, l'un des quartiers les plus pittoresques et colorés de Mexico, et l'un des derniers vestiges de l'ancienne capitale aztèque de Tenochtitlán. Ce bel endroit se caractérise par ses canaux, ses jardins flottants avec de jolies fleurs et ses "trajineras" aux couleurs vives, qui pourraient être considérées comme l'équivalent mexicain traditionnel d'une gondole. Profitez de l'ambiance animée sur les canaux tandis que les mariachis vous font la sérénade, les cuisines flottantes vous offrent de la nourriture et les marchands de fleurs vous tentent avec leurs bouquets colorés.
Inclus:	Petit-déjeuner à l'hôtel, transport partagé, visite à pied avec un guide parlant bilingue (anglais-espagnol), promenade en bateau Xochimilco, nuit à l'hôtel à Mexico.
Nombre total d'heures d'activités:	6 heures d'activité

Jour 03	6 DÉC. MEXICO - LEON Après le petit-déjeuner, nous viendrons vous chercher à votre hôtel dans un transport terrestre pour continuer vers León, Guanajuato, ville hôte des Jeux mondiaux du sport d'entreprise (WCSG) 2023. Fin des Prestations.
Inclus:	Petit-déjeuner à l'hôtel, transport partagé.
Nombre total d'heures d'activités:	Mexico – Leon 5 heures.

SERVICES



TOURISME



PRE - EVENT TOUR MEXICO CITY

3 Jours / 2 Nuits

LES TAUX

TARIFS SPÉCIAUX PAR PERSONNE EN USD (SERVICES PARTAGÉS)					
VALABLE POUR LE VOYAGE: 04-06 DÉCEMBRE 2023					
PLAN DE REPAS	CATÉGORIE	HÔTEL	DBL	TPL	SGL
PETIT-DÉJEUNER	3*	PLAZA FLORENCIA	295	280	400
	4*	NH COLLECTION	355	310	495
	5*	BARCELÓ MÉXICO REFORMA	420	400	607
NOUS TENONS 30 CHAMBRES DANS CHAQUE CATÉGORIE D'HÔTEL POUR RÉSERVATION GRATUITE					

NOTES:

- Les prix sont par personne en USD toutes taxes comprises.
- Les tarifs sont valables uniquement pour les dates mentionnées.
- Le programme fonctionne sur une base assise avec un minimum de 20 personnes.
- Pour plus d'informations sur les annulations et les réductions, veuillez consulter nos Conditions et Les conditions.
- Les hôtels sont proposés dans cette catégorie et si nous avons plus de demandes sur l'attribution, nous en fournirons un similaire, nous en informerons l'hôtel avant de réserver.

(*) Les chambres triples comprennent uniquement deux lits doubles. Trois lits ne sont pas garantis.

Les tarifs SPÉCIAUX incluent:

- ✓ Deux nuits d'hébergement en chambre standard dans les hôtels mentionnés ci-dessus ou similaires.
- ✓ Petit-déjeuner quotidien, comme indiqué dans l'itinéraire.
- ✓ Tous les transferts et excursions spécifiés dans le programme.
- ✓ Entrées aux sites mentionnés dans l'itinéraire.
- ✓ Guide bilingue pendant tout le programme (parlant anglais-espagnol).
- ✓ Aide du personnel.
- ✓ Frais de service sur les repas inclus.
- ✓ Toutes Taxes (TVA et taxes hôtelières).

Les tarifs SPÉCIAUX ne comprennent pas:

- ✗ Tarifs aériens (domestiques et internationaux).
- ✗ Tous les services, repas ou articles non mentionnés dans l'itinéraire.
- ✗ Dépenses personnelles, telles que les appels téléphoniques, la lessive, les boissons, etc.
- ✗ Pourboires aux chasseurs, aux femmes de chambre, aux chauffeurs et aux guides.

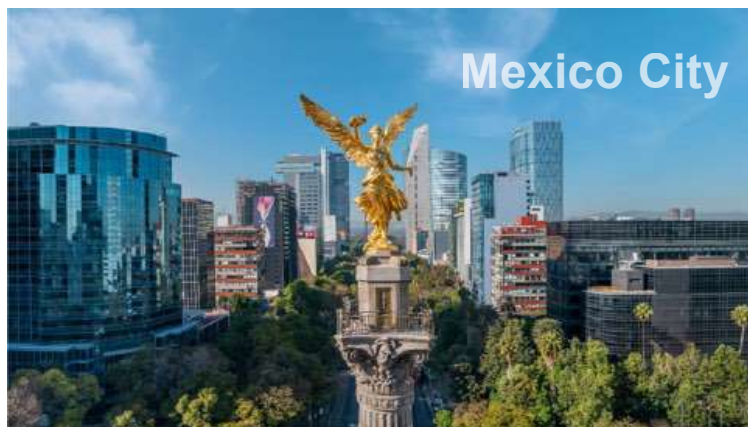
RÉSERVATIONS

Les termes et conditions sont spécifiés dans la section spécifique

Contactez-nous

CONEXSTUR Marco González E-mail: wscg2023@conexstur.com

PRE - EVENT TOUR INDEPENDANCE ROUTE MEXICO CITY- SAN MIGUEL DE ALLENDE - GUANAJUATO - LEÓN



02 Décembre - CIUDAD DE MÉXICO.

Arrivée à l'aéroport de Mexico et transfert à l'hôtel. Nuit à l'hôtel Casablanca 4*

03 Décembre - CIUDAD DE MÉXICO – TEOTIHUACAN – CIUDAD DE MÉXICO (100 Km).

Petit-déjeuner américain. Départ pour visiter la VILLE DE MEXICO, où se distingue la Plaza de la Constitución ou Zócalo, entourée de bâtiments de grande valeur architecturale, artistique et historique, comme le Palais National, avec les peintures murales de Diego Rivera; la cathédrale métropolitaine et l'Aztec Templo Mayor (extérieur). Nous visiterons les principales avenues avec leurs monuments. Nous continuons avec une visite à la Plaza de las Tres Culturas, située à Tlatelolco.

C'était pour les Aztèques le marché le plus important de leur empire, car il était possible d'obtenir une grande variété de produits. Nous continuons notre excursion vers le site archéologique de TEOTIHUACAN, la mystérieuse cité des dieux, où nous visiterons la gigantesque Pyramide du Soleil (construite au 1er siècle), la Pyramide de la Lune (construite au 2ème siècle), l'Avenue des Morts, la Citadelle avec le Temple de Quetzalcoatl et le Palais des Papillons. Déjeuner. Sur le chemin du retour vers la ville, visitez la moderne BASILIQUE DE GUADALUPE. Reste de l'après-midi libre.

**La visite des peintures murales situées dans le Palais National n'est pas garantie en raison du fait qu'il est parfois fermé pour des événements politiques ou autres. Celle-ci peut être effectuée en fonction des disponibilités.*

Déc 04 – CIUDAD DE MÉXICO – TULA – QUERÉTARO – SAN MIGUEL DE ALLENDE (305 Km).

Petit-déjeuner américain. Départ pour TULA, la cité toltèque qui a prospéré entre 900 et 1200, où nous pourrions apprécier ses pyramides et les Atlantes. Départ pour QUERETARO, la "Perle du Bajío".

Ville très importante pendant la lutte pour l'indépendance, aujourd'hui considérée comme un site du patrimoine mondial. Visite de la ville pour apprécier ses nombreux édifices de style baroque, datant des XVIIe et XVIIIe siècles, situés dans le centre historique. Déjeuner. Continuation vers SAN MIGUEL DE ALLENDE. Visite de la ville, où se distinguent ses belles demeures coloniales et la cathédrale néo-gothique. Temps libre pour profiter de la vie nocturne et dîner dans le centre historique.

Transfert à l'hôtel. Nuit à l'hôtel Real de Minas 4*

05 Décembre - SAN MIGUEL DE ALLENDE – ATOTONILCO – DOLORES HIDALGO – GUANAJUATO (105 Km).

Petit-déjeuner américain. Départ pour GUANAJUATO, en passant par la ville d'ATOTONILCO pour visiter sa chapelle construite au XVIe siècle et dont les plafonds et les murs se reflètent dans la rencontre et la fusion de la culture européenne et préhispanique.

Ce lieu revêt une importance particulière, car au début de la guerre d'indépendance, les troupes insurgées s'y sont rassemblées pour former le drapeau qu'elles portaient comme bannière et qui portait l'image de la Vierge de Guadalupe.

Continuation vers DOLORES HIDALGO, ville berceau de l'indépendance mexicaine et où se trouve la tombe du célèbre auteur-compositeur-interprète mexicain José Alfredo Jiménez. En fin d'après-midi, nous arriverons à GUANAJUATO, visiterons la ville qui est un site du patrimoine mondial, pour voir le monument Pípila, le théâtre Juárez, le jardin de l'Union, la place Baratillo, l'université, le marché Hidalgo, la Callejón del Beso et l'Alhóndiga de Granaditas.

Temps libre dans le centre-ville pour voir la ville illuminée la nuit et dîner. Transfert à l'hôtel.

Nuit à l'hôtel Holiday Inn Express 4*.

06 Décembre - GUANAJUATO – LEÓN

Petit-déjeuner américain. Visite de la ville pour voir le monument Pípila, le théâtre Juárez, le jardin de l'Union, la place Baratillo, l'université, le marché Hidalgo, la Callejón del Beso et l'Alhóndiga de Granaditas. A la fin de la visite, départ pour Leon Guanajuato et retour à vos hôtels.

SERVICES

TOURISME

PRE - EVENT TOUR
INDEPENDANCE ROUTE
MEXICO CITY-
SAN MIGUEL DE ALLENDE
- GUANAJUATO
- LEÓN



LES TAUX

TARIFS SPÉCIAUX PAR PERSONNE EN USD (SERVICES PARTAGÉS)					
VALABLE POUR LE VOYAGE: 04-06 DÉCEMBRE 2023					
PLAN DE REPAS	CATÉGORIE	HÔTEL	DBL	TPL	SGL
PETIT-DÉJEUNER	4*	HTL. CASABLANCA /MEXICO CITY			
		HTL. REAL DE MINAS /SAN MIGUEL DE ALLENDE	660	858	427
		HT. HOLIDAY INN/GUANAJUATO			

NOUS TENONS 20 CHAMBRES DANS CHAQUE CATÉGORIE D'HÔTEL POUR RÉSERVATION GRATUITE

NOTES:

- Les prix sont par personne en USD toutes taxes comprises.
- Les tarifs sont valables uniquement pour les dates mentionnées.
- Le programme fonctionne sur une base assise avec un minimum de 20 personnes.
- Pour plus d'informations sur les annulations et les réductions, veuillez consulter nos Conditions et Les conditions.
- Les hôtels sont proposés dans cette catégorie et si nous avons plus de demandes sur l'attribution, nous en fournirons un similaire, nous en informerons l'hôtel avant de réserver.

(*) Les chambres triples comprennent uniquement deux lits doubles. Trois lits ne sont pas garantis.

Les tarifs SPÉCIAUX incluent:

- ✓ Deux nuits d'hébergement en chambre standard dans les hôtels mentionnés ci-dessus ou similaires
- ✓ Petit-déjeuner quotidien, comme indiqué dans l'itinéraire.
- ✓ Tous les transferts et excursions spécifiés dans le programme.
- ✓ Entrées aux sites mentionnés dans l'itinéraire.
- ✓ Guide bilingue pendant tout le programme (parlant anglais-espagnol).
- ✓ Aide du personnel.
- ✓ Frais de service sur les repas inclus.
- ✓ Toutes Taxes (TVA et taxes hôtelières).

Les tarifs SPÉCIAUX ne comprennent pas :

- ✗ Tarifs aériens (domestiques et internationaux).
- ✗ Tous les services, repas ou articles non mentionnés dans l'itinéraire.
- ✗ Dépenses personnelles, telles que les appels téléphoniques, la lessive, les boissons, etc.
- ✗ Pourboires aux chasseurs, aux femmes de chambre, aux chauffeurs et aux guides.

RÉSERVATIONS

Les termes et conditions sont spécifiés dans la section spécifique

Contactez-nous

CONEXSTUR Marco González E-mail: wscg2023@conexstur.com

Nous sommes
Grands,
Nous sommes
Forts,
Nous sommes
Léon

CONTACTEZ DÉTAILS

Contacts permanents :

Promoteur de l'événement :
Rallymex S.A. de C.V.

Organisateur:
Fédération mexicaine des sports
d'affaires A.C.
Ignacio Zaragoza # 8 Col. Lomas Altas
Code postal : 11950 CDMX
Téléphone : +52 (55) 5259 6904



Contacts électroniques :

Président FEMDE:
Gilles Spitalier - gilles@femde.mx

Directeur Sportif:
Adrián Molina - adrian@femde.mx

Directeur Marketing:
Paloma González - paloma@femde.mx

Résultats et Statistiques:
Miguel Angel Ordorica - miguelangel@femde.mx

Administrateur:
Bonnie Lee - bonnie@femde.mx

Website:
www.leon2023.org

Informations Générales :
registration@femde.mx

CONSEILS DE A À Z

> AÉROPORTS

Il n'est pas possible de sortir les chariots à bagages du hall des arrivées à l'aéroport de Mexico, bien qu'il y ait des porteurs pour aider avec les bagages. Un pourboire sera attendu. Il est également sage de reconfirmer tous les vols à l'avance.

Sachez que les vols avec escale aux États-Unis nécessiteront que les voyageurs aient un visa américain ou un enregistrement ESTA pour certains ressortissants de pays, ce qui prend environ 4 jours pour être approuvé (<https://esta.cbp.dhs.gov/esta/>).

REMARQUE : Aucun statut de transit n'est disponible dans les aéroports américains. Tous les passagers en provenance de l'étranger doivent passer par l'immigration et les douanes aux États-Unis avant d'embarquer sur tout vol correspondant vers le Mexique.

Aéroport de León : Aeropuerto Internacional de Guanajuato / Aéroport Del Bajío (BJX) 24 km
Aéroport de Mexico : Aeropuerto Internacional Ciudad de México / Benito Juárez (MEX) 382 km
Aéroport de Querétaro : Aeropuerto Intercontinental de Querétaro (QRO) 201 km
Aéroport de Guadalajara : Aeropuerto Internacional de Guadalajara/Miguel Hidalgo y Costilla (GDL) 231 km
Aéroport de Cancun : Aeropuerto Internacional de Cancun (Quintana Roo) 1,517.68 km

> BANQUES & CARTES DE CRÉDIT

Les banques sont généralement ouvertes de 09h00 à 16h00 du lundi au vendredi et quelques-unes de 09h00 à 13h00 le samedi. Toutes les cartes de crédit internationales (Visa, Master Card et American Express) sont couramment acceptées dans les grandes villes (Guanajuato et Leon).

La plupart des guichets automatiques bancaires (GAB) sont ouverts 24 heures sur 24 et se trouvent en bordure de rue dans les banques, certains halls d'hôtel et centres commerciaux. Les petites entreprises des petites villes n'acceptent pas les cartes de crédit.

Il est préférable de changer les chèques de voyage le matin, car un certain nombre de banques ne les accepteront pas après 14h00. Un passeport est également requis. Pour les taux les plus avantageux, changez de l'argent par l'intermédiaire des banques.

Il est quelque peu difficile d'échanger des devises européennes à Guanajuato (y compris l'euro). Le dollar américain est plus facilement accepté et échangé.

> NÉGOCIATION

La négociation est une pratique courante dans les zones touristiques où les prix indiqués peuvent souvent être le double de la valeur des marchandises. Dans les petites villes éloignées des sites touristiques, la négociation n'est pas recommandée car elle peut être perçue comme un manque de civilité.

> COMPORTEMENT

Au fond, il n'est pas difficile d'agir honorablement au Mexique ; en général, les gens sont sympathiques et assez informels. Comme pour tout voyage dans un pays étranger, la convivialité et le désir de respecter les coutumes locales sont appréciés.

> CLIMAT

Le climat est typiquement tropical, bien que variable selon les différentes régions du pays. De temps en temps, de courtes pluies tropicales peuvent être suivies d'un soleil chaud et de températures de 20°C, tandis que l'altitude à Guanajuato peut voir les températures descendre en dessous de 10°C la nuit.

CONSEILS DE A À Z

> VÊTEMENTS

Bien que le code vestimentaire ne soit pas un problème au Mexique, nous ne suggérons aucune tenue libérale.

> DEVISE

La monnaie locale est le peso mexicain et les taux de change approximatifs sont (au 30 janvier 2023):

1 € = 19,17 pesos MX

1 GBP = 23,04 pesos MX

1 US\$ = 18,77 pesos MX

Les billets en circulation sont : 20, 50, 100, 200, 500, 1000 pesos. Les pièces utilisées sont 0,05, 0,10, 0,20, 0,50, 1, 2, 5, 10 et 20 pesos. Vous devez savoir que les pièces de 1 et 2 pesos sont similaires et peuvent être confondues. En outre, il existe deux types différents de pièces de monnaie de 0,20 et 0,50 peso en circulation, il convient donc de prêter attention à la dénomination.

> DOUANE

Toutes les choses à usage personnel ne sont pas soumises à des droits, mais il y a des limites à ce qui est considéré comme « personnel » (http://omawww.sat.gob.mx/BienvenidoaMexico/Paginas/mercancia_puedes_ingresar.html). D'autres articles sont autorisés avec certaines limitations : souvenirs et cadeaux n'excédant pas 500 USD (en cas d'entrée dans le pays par voie aérienne). L'alcool et les produits du tabac doivent être déclarés. Les devises étrangères (y compris les chèques, titres, documents négociables de toute nature) sont limitées à 10 000 USD ou son équivalent sans déclaration.

> DOCTEUR

Une succursale de l'hôpital Aranda de la Parra sera ouverte et de garde pendant les heures d'ouverture du QG des Jeux.

Numéro d'urgence du siège : +55-6221 9087

> CONDUITE

Les voitures sont conduites à gauche au Mexique et vous conduisez sur le côté droit de la route. Restez attentif aux éventuels aléas de la route tels que les passages d'animaux, les nids de poule et les ralentisseurs omniprésents et parfois invisibles appelés "TOPEs". Le droit de passage dans les virages et les ronds-points n'est pas respecté à Mexico et dans les environs et généralement le plus grand, ou le plus courageux, passe en premier. À León, cependant, les panneaux d'arrêt sont « majoritairement » respectés et la circulation des ronds-points a toujours la priorité.

La limite de vitesse en ville est de 40 km/h et est signalée partout ailleurs par des panneaux de signalisation. La vitesse sur autoroute peut varier entre 80 et 110 km/h. Les limites de vitesse sont généralement affichées. Ayez toujours votre permis de conduire sur vous. Le port de la ceinture de sécurité est obligatoire dans tout le pays. Les téléphones portables ne doivent pas être utilisés en conduisant. Le mains libres est autorisé.

Sachez que la zone métropolitaine de Mexico (comprenant Mexico et plusieurs États voisins) a un programme obligatoire appelé "Hoy No Circula", qui interdit à certaines parties du parc de véhicules à moteur d'être conduites certains jours en fonction des numéros de plaque. Seules les voitures immatriculées localement ayant réussi un test d'émissions sont exemptées.

Les voitures non exemptées circulant les jours interdits peuvent être remorquées par la police et de lourdes amendes peuvent être infligées.

Le système est quelque peu compliqué, donc lors de la location d'une voiture, assurez-vous de demander au personnel comment il s'applique à votre véhicule.

CONSEILS DE A À Z

> ÉLECTRICITÉ

L'alimentation électrique domestique au Mexique est de 110 volts (60 Hz) et les prises acceptent les fiches à deux broches parallèles plates (spécification américaine). La plupart des ordinateurs portables fonctionnent indifféremment sur 110 ou 220 volts et ne nécessitent qu'un adaptateur de prise de voyage.

> ÉLÉVATION

L'altitude moyenne de la ville de León est de 1 786 mètres au-dessus du niveau de la mer (5 860 pieds). Le dénivelé des épreuves spéciales varie de 1 800 à 2 737 mètres d'altitude.

> FESTIVALS

Les Mexicains célèbrent un certain nombre de festivals et d'événements saisonniers tout au long de l'année et il convient de le noter si vous planifiez des vacances. Tous les festivals ou jours fériés pendant la semaine des jeux seront notifiés à l'avance.

> LES STATIONS-SERVICE

Depuis 2017, les entreprises privées ont été autorisées à vendre du carburant sous leurs propres marques dans tout le pays. Vous trouverez donc désormais Shell, BP, Total, OxxoGas, G500 et d'autres marques aux côtés de la compagnie pétrolière publique PEMEX.

Les prix peuvent varier d'une gare à l'autre. Les prix moyens communiqués par la Commission nationale de l'énergie au 31 décembre 2022 étaient les suivants :

- Le grade Premium (pompe rouge) est à indice d'octane 93 (R+N/2) à 23,99 pesos \$/litre (1,25 €)
- Le grade Magna (pompe verte) a un indice d'octane de 87 (R+N/2) à 20,99 pesos/litre (1,09 €)
- Diesel #2 (Pompe noire) à 23,79 pesos/litre (1,24 €)

Les stations-service sont normalement ouvertes de 07h00 à 22h00, bien que celles des grandes villes aient tendance à être ouvertes 24h/24.

Toutes les stations-service sont à service complet; vous devez donner un pourboire au préposé d'environ 10 à 20 pesos.

REMARQUE: les cartes de crédit ne sont pas toujours acceptées. Veuillez vérifier avec le préposé avant de faire le plein.

Vérifiez toujours que la pompe a été réinitialisée (lecture à zéro) avant de faire le plein.

> LANGUE

La langue officielle du Mexique est l'espagnol, bien que de nombreux dialectes soient encore utilisés dans différentes régions.

L'anglais est parlé dans la plupart des hôtels et destinations touristiques. La plupart des membres du comité d'organisation parlent bien l'anglais.

> MÉDICAMENT

De nombreuses marques internationales se trouvent en pharmacie. (Veuillez noter que certaines marques sont différentes : Maalox à Melox, Zantac à Azantac etc...) Cependant, il est toujours sage d'emporter avec vous une quantité adéquate de vos médicaments personnels.

CONSEILS DE A À Z

> LA REVANCHE DE MOCTEZUMA

La nourriture dans les hôtels et les bons restaurants est sans danger. Sachez que les plats épicés sont courants dans les menus et peuvent être TRÈS épicés. Les visiteurs étrangers doivent éviter les restaurants "au bord de la route" et les restaurants de qualité inférieure. De nombreux visiteurs tombent malades en ne respectant pas cette règle simple. Les Mexicains l'appellent "Moctezuma's Revenge".

Les collations préemballées peuvent être consommées sans danger. (Marinela, Bimbo, Sabritas, Barcel) (Voir EAU, ci-dessous).

> HORAIRES D'OUVERTURES

La plupart des magasins sont ouverts de 09h00 à 20h00 du lundi au samedi. Les grands magasins ou centres commerciaux ouvrent de 10h00 à 20h00 sept jours sur sept. Dans les petites villes, certains magasins ferment pour le déjeuner de 14h00 à 16h00. Veuillez noter qu'au Mexique, l'heure normale du déjeuner est de 14h00 à 16h00.

> LA PHOTOGRAPHIE

Le Mexique est un pays coloré à photographier. Il est bien sûr poli de demander la permission avant de photographier des personnes. Les photos dans certains temples sont interdites et ne doivent jamais être prises lors d'une cérémonie.

> POPULATION

La population totale du Mexique est de 130 262 220 personnes, dont 6 166 934 personnes vivent dans l'État de Guanajuato et 1,5 personnes à León.

> APPLICATIONS RIDE-HAILING

Plusieurs applications de covoiturage fonctionnent dans les grandes villes du Mexique. À Mexico, il y a Uber, Cabify, EasyTaxi et plusieurs autres. À León, Uber et Taxitel sont les deux plus utilisés.

Sachez qu'au Mexique en général, mais surtout à León, il existe toujours une forte opposition et même une hostilité pure et simple de la part des chauffeurs de taxi réguliers envers les applications de covoiturage et leurs chauffeurs, en particulier dans les gares routières et les aéroports. Le conducteur peut vous demander de monter sur le siège avant pour éviter de vous faire remarquer.

> SÉCURITÉ

Des précautions particulières doivent être prises à Mexico. Évitez les taxis d'aéroport non autorisés et demandez au concierge de l'hôtel des conseils de sécurité spéciaux autour de la zone où vous séjournerez. À León, un comportement de sécurité normal est recommandé.

Veuillez NE PAS laisser de matériel informatique ou photographique dans des voitures sans surveillance. Les voleurs les plus sophistiqués utilisent des équipements de détection capables de détecter les émissions de radiofréquences des ordinateurs portables, des téléphones portables et d'autres appareils électroniques transmettant des données sans fil (wi-fi, Bluetooth, données cellulaires, etc.), ce qu'ils font même en mode veille. Laisser du matériel dans le coffre ou caché sous les sièges n'est pas une stratégie préventive suffisante.

Le matériel photo est particulièrement ciblé pendant la semaine du rallye. Soyez prudent dans les étapes et ne vous promenez pas seul dans des zones isolées.

> PROTECTION CONTRE LES COUPS DE SOLEIL

La haute altitude et les vents doux signifient que les coups de soleil peuvent survenir étonnamment rapidement. Un écran solaire (SPF 50+), un chapeau, des lunettes de soleil et des chemises à manches longues sont FORTEMENT RECOMMANDÉS. Le coup de chaleur est également un phénomène très courant, même parmi les habitants. On ne le soulignera jamais assez : veuillez prendre les précautions adéquates.

Chaque année, 1 ou 2 membres de l'équipe se retrouvent à l'hôpital avec de graves brûlures cutanées.

CONSEILS DE A À Z

> LEVER DU SOLEIL

AM Crépuscule 06h19	Coucher de soleil 06h42	PM Crépuscule 17h58	Lever de soleil 18h59
------------------------	----------------------------	------------------------	--------------------------

> TÉLÉPHONE

Le GSM et le CDMA sont largement disponibles au Mexique, mais veuillez vérifier auprès de votre fournisseur national la disponibilité des accords d'itinérance dans le pays. En règle générale, la couverture en montagne, avec un téléphone mobile, est intermittente.

> POURBOIRES

Le pourboire est une pratique courante au Mexique et peut vous mener loin. Le pourboire normal dans les restaurants est de 15 % tandis que les porteurs, les chauffeurs de taxi, les préposés au stationnement et aux stations-service s'attendent à environ 10 à 20 pesos.

> L'EAU

L'eau du robinet n'est pas recommandée pour la consommation. La plupart des hôtels fournissent gratuitement de l'eau en bouteille dans la chambre. Les boissons gazeuses, l'eau en bouteille et les jus de fruits sont couramment disponibles et salubres.

- Numéros touristiques utiles

Guanajuato State Tourism (appel gratuit depuis le Mexique) Tél: 800 465 2486
Site Web: www.guanajuato.gob.mx

Office municipal de tourisme de León : (appel gratuit depuis le Mexique) Tél : 072
Site Web: www.leon.gob.mx

- Numérotation téléphonique

Le système de numérotation téléphonique mexicain est similaire au système américain.

Le pays est divisé en indicatifs régionaux locaux (LAC) représentés entre parenthèses appelés LADA au Mexique.

Depuis le 3 août 2019, la composition de numéros mexicains depuis et vers l'extérieur du pays a été grandement simplifiée.

La numérotation entre les lignes terrestres ou cellulaires, locales ou interurbaines, est la même dans tous les cas : « LAC + numéro ». Veuillez noter que « LAC + numéro » est toujours composé de 10 chiffres (XX) XXXX XXXX ou (XXX) XXX XXXX

Pour appeler l'international depuis le Mexique, composez le : 00 + code pays + numéro.

Pour composer un numéro international vers le Mexique, composez le : (00) + 52 + indicatif régional + numéro.

Indicatifs locaux importants :

Mexique (indicatif du pays) : 52	Silao et aéroport: 472
Mexico: 55	Guadalajara: 33
Léon: 477	Tampic: 833
Ville de Guanajuato: 473	Véracruz: 229

CONSEILS DE A À Z

- Agences de voyages à León

> Entreprises de location de voitures à León

COMPAGNIE	EMPLACEMENT	SITE INTERNET
Alamo Rent a Car	Aéroport	https://www.rentcars.com/es-mx/rentadora/alamo/mexico/aerouertos/bjx-silao-de-la-victoria-guanajuato
Avis	Aéroport	https://www.rentcars.com/es-mx/rentadora/avis/mexico/aerouertos/bjx-silao-de-la-victoria-guanajuato
Enterprise	Aéroport	https://www.rentcars.com/es-mx/rentadora/enterprise/mexico/aerouertos/bjx-silao-de-la-victoria-guanajuato
Hertz	Aéroport	https://www.rentcars.com/es-mx/rentadora/hertz/mexico/aerouertos/bjx-silao-de-la-victoria-guanajuato

- Services généraux

> Compagnies aériennes à León

Aeroméxico Aéroport: +52 (55) 51 33 4000

American Airlines 800-904-6000
Aéroport: +52 (55) 52 09 1400

United Airlines 01 (800) 900 5000
Aéroport: +52 (55) 52 83 5500

> Banques autour

Citi- Banamex
Blvd. Lopez Mateos 1750 800 021 2345

Bancomer - BBVA
Blvd. López Mateos 1515 55 22 62663

HSBC
Blvd. López Mateos 1509 (477) 710 2281

Santander
Blvd. López Mateos 1401 (477) 779 4483

Scotiabank - Inverlat
Blvd. López Mateos 1213 800 70 45 900

Des guichets automatiques se trouvent dans chacune de ces banques ainsi que dans les grands centres commerciaux et certains hôtels.

> Ambulances

Ambulancias Codigo 3
Carusso 203-A Col. Leon Moderno
León, Gto. (477) 761 5858

SEMED
Lunik Esq. Manantial No. 101,
Jardines de la Mora
León, Gto.
(477) 717 6400
(477) 217 5616

> Lignes de bus

Primera Plus (800) 375 7687
(477) 710 0060

ETN (800)8000 386

Omnibus de México (477) 763 0768

CONSEILS DE A À Z

- Services Généraux

> Quincailleries

Costco Centro Max
Blvd. Juan Torres Landa 4137
Col. Jardines de Jerez
(477) 788 1300

> Bureaux Mobiles

Contact the Games Secretariat
55 50 68 85 10

> Échange de l'argent

Monex
Paseo de los Insurgentes 208 5th Floor
Col. Jardines del Moral
01 (800) 006 6639
(477) 788 6300

Casa de Cambio Inverlat
Insurgentes 316
(477) 788-4222

> Services de taxis

SERTATEL: (477) 770 2222

TaxiTel: (477) 770 2121

Linea Dorada: (477) 770 4050

> Plans

Google Maps
<https://www.google.com.mx/maps>

> Téléphones portables / Cartes SIM

Telcel León Centro Max
Blvd Lopez Mateos 01. 2518, León

> Pharmacies

Farmacias Guadalajara (24 Hours)
Blvd. Fco. Villa No. 829
Col. Villa de las Flores
(477) 772 4052

Farmacias Benavides (24 Hours)
Blvd. Francisco Villa No. 11126
Santo Domingo
(477) 1948683

> Magasin WSport

Innovasport
Blvd. Juan Alonso de Torres Poniente 2002
Int. ZM1694, Valle del Campestre León, Gto.
(477) 688 2083

CONSEILS DE A À Z

- Mots et phrases utiles

> Aux Jeux

Bulletin	Bulletin
Competitor	Concurrent
Finish Podium	Podium d'arrivée
Flag	Drapeau
HQ	HQ
I've lost my ...	J'ai perdu mon...
Media Center	Centre des médias
Regulations	Règlements
Results	Résultats
Schedule	Programme
Secretariat	Secrétariat
Start	Commencer
Time	Temps
Weather	Temps

> Dans une urgence

Accident	Accident
Ambulance	Ambulance
Call the police	Appelle la police
Emergency	Urgence
Doctor	Docteur
Help	Aider
Hospital	Hôpital
I am a diabetic	je suis diabétique
I am allergic to...	Je suis allergique à...
I need an ambulance	J'ai besoin d'une ambulance
I need help	j'ai besoin d'aide
I need to use a phone	J'ai besoin d'utiliser un téléphone
Police	Police
Telephone	Téléphone
Where is the hospital?	Où est l'hôpital?

> Pour le tourisme

Address	Adresse
Airplane	Avion
Airport	Aéroport
Bank	Banque
Bed	Lit
Beer	Bière
Breakfast	Petit-déjeuner
Bubbly / Soda	Pétillant / Soda
Dinner	Dîner
Double room	Chambre double
Drinking Water	Boire de l'eau
Food	Aliments
Hotel	Hôtel
I (don't) like spicy food!	J'aime (pas) les plats épicés !
Is it spicy?	Est-ce épicé ?
Lunch	Déjeuner
Money	Argent
My car has broken down	Ma voiture est en panne
Restaurant	Restaurant
Room	Chambre
Single room	Chambre simple
The bill (check)	La facture (chèque)
The way to ...	Le moyen de ...
Ticket	Billet
Too expensive	Trop cher



WORLD
COMPANY
SPORT GAMES
LEÓN-MÉXICO

**4e Jeux Mondiaux
du Sport d'Entreprise
à León Mexique 2023.**

www.leon2023.org

BULLETIN 2



WORLD
COMPANY
SPORT GAMES
LEÓN-MÉXICO

**4e Jeux Mondiaux
du Sport d'Entreprise
à León Mexique 2023.**

www.leon2023.org

BULLETIN 2
